



 **R55**  
metal



*the perfection in shaving brushes*



**RS 5 Metal - Macchina automatica a giostra per la rasatura di spazzole in fibre metalliche, naturali (animali, e vegetali) e sintetiche.**

Macchina verticale con No. 6 postazioni, basamento e struttura portante utensili, costruiti interamente in acciaio. Tavola rotante in alluminio con velocità di rotazione regolabile tramite variatore elettronico. 5 utensili tutti in movimento su pattini a ricircolo di sfera e scorrimento su guide temperate. Protezione elettrica su ogni motore. Sistema di cambio rapido dei modelli. Possibilità di carico di due pezzi contemporaneamente (dipendendo dalle dimensioni del prodotto). Lubrificazione spray automatica dei pettini e della fresa.

*Utensili di lavorazione:*

- 1 rasatrice a pettine con dentatura passo 6 o 7 mm per il pre-taglio delle fibre.
- 2 rasatrici a pettine, con dentatura differenziata, struttura rinforzata e variatore di velocità per la rasatura di spazzole metalliche.
- 1 rasatrice a pettine, con dentatura passo 6 mm per la rasatura di finitura della rasatura di fibre naturali (animali e vegetali) e sintetiche.
- 1 rasatrice a lame rotanti per la rifinitura della rasatura di fibre naturali (animali e vegetali) e sintetiche.
- La macchina viene fornita con n° 1 set di camme e n° 1 set di morse + appoggi per un modello di spazzola.

*Accessori:*

- \* Un gruppo d'aspirazione incorporato nella macchina, con filtro e sacco di raccolta per evitare il diffondersi di scarti di lavorazione, mantenendo così più pulita la macchina.
- \* Regolazione elettronica della velocità di rotazione della tavola rotante.
- \* Lubrificazione automatica con sistema spray all'interno degli utensili rasatori con lame dentate e rotanti.
- \* Seconda unità taglierina rotante (optional addizionale).
- \* Possibilità di personalizzare la composizione del set degli utensili.



**RS 5 Metal - Automatic shaving machine for finishing brushes in metallic, natural (animal and vegetable) and synthetic fibres.**

Automatic carousel vertical machine with 6 stations, base and tool-bearing structure, made entirely of steel. Aluminum rotary table with adjustable rotation speed via electronic variator. 5 tools that move on recirculating ball skates and slide on hardened guides. Electrical protection on each motor. Quick model change system. Possibility of loading two pieces at the same time (depending on the size of the product). Automatic spray lubrication of the dies and cutter.

*Machining tools:*

- 1 Comb cutting unit, with 6 or 7 mm pitch teeth for pre-cutting the fibres.
- 2 Comb shaving machines, with differentiated teeth, reinforced structure and speed variator for shaving metal brushes.
- 1 Comb cutting unit with 6 mm tooth pitch for finishing shaving of the fibre of natural fibers (animal and vegetable) and synthetic.
- 1 Rotary shaving unit for finishing the brushes with natural fibers (animal and vegetable) and synthetic.
- The machine is supplied with 1 set of cams 1 set of vices + standard supports.

*Accessories:*

- \* A suction unit incorporated into the machine, with filter and collection bag to prevent the spread of processing waste, thus keeping the machine cleaner.
- \* Electronic regulation of the rotation speed of the rotary table.
- \* Automatic lubrication with spray system inside the shaving tools with toothed and rotating blades.
- \* Second rotary cutter unit (additional option).
- \* Possibility to customize the composition of the tool set.

Technical specificatons	
Electric power installed	5 - 6,5 Kw
Electrical connection	380 / 220 V - 50 / 60Hz
Weight machine	700 Kg
Maximum production capacity until	<b>1000</b> pieces / h
Dimensions machine mm	2800 x 900 x 1500 H
Air consumption	30 Liters / minute
Maximun broom dimensions mm	400 length - 120 width





## RS 5 Metal - Máquina automática de carrusel para brochas de afeitar de fibras metálicas, naturales (animales y vegetales) y sintéticas.

Máquina vertical de 6 estaciones, base y estructura portante de herramientas, fabricada íntegramente en acero. Mesa giratoria de aluminio con velocidad de rotación regulable mediante variador electrónico. 5 herramientas que se mueven sobre patines de bolas de recirculación y se deslizan sobre guías templadas. Protección eléctrica en cada motor. Sistema de cambio rápido de modelo. Posibilidad de cargar dos piezas al mismo tiempo (dependiendo del tamaño del producto). Lubricación automática por spray de los peines y cortador.

### Herramientas de trabajo:

- 1 cortador con sistema de peine con paso de dientes de 6 o 7 mm para precortar las fibras.
- 2 Cortadoras con sistema cuchillas dentadas, con dientes diferenciados, estructura reforzada y variador de velocidad para acabado de cepillos con alambres metálicos.
- 1 cortador de peine, con cuchillas dentadas de 6 mm de paso, para cortar pinceles de fibras naturales (animales y vegetales) y sintéticas.
- 1 cortador de cuchilla rotativa para acabado de corte de fibras naturales (animales y vegetales) y sintéticas.
- La máquina se suministra con 1 juego de levas y 1 juego de mordazas + soportes para modelo cepillo.

### Accesorios:

- \* Unidad de aspiración incorporada en la máquina, con filtro y bolsa recogedora para evitar la dispersión de residuos del proceso manteniendo así la máquina más limpia.
- \* Regulación electrónica de la velocidad de rotación de la mesa giratoria.
- \* Lubricación automática con sistema de pulverización en el interior de las herramientas de afeitado con cuchillas dentadas y giratorias.
- \* Segunda unidad de corte rotativo (opción adicional).
- \* Posibilidad de personalizar la composición del set de herramientas.



## RS5 Metal - Máquina carrossel automática para pincéis de barbear de fibras metálicas, naturais (animais e vegetais) e sintéticas.

Máquina vertical com 6 estações, base e estrutura porta-ferramentas, totalmente em aço. Mesa giratória em alumínio com velocidade de rotação ajustável através de variador eletrônico. 5 ferramentas, todas movendo-se sobre patins esféricos recirculantes e deslizando sobre guias temperadas. Proteção elétrica em cada motor. Sistema de mudança rápida de modelo. Possibilidade de carregar duas peças ao mesmo tempo (dependendo do tamanho do produto). Lubrificação automática por spray das matrizes e cortadores.

### Ferramentas de trabalho:

- 1 cortador de sistema de pente com passo de dente de 6 ou 7 mm para pré-corte das fibras.
- 2 fresas sistema pente, com dentes diferenciados, estrutura reforçada e variador de velocidade para acabamento de escovas com fios metálicos.
- 1 cortador de pente, com dentado de 6 mm para corte de pincéis com fibras naturais (animais e vegetais) e sintéticas.
- 1 cortador de lâmina rotativa para acabamento de corte de fibras naturais (animais e vegetais) e sintéticas.
- A máquina é fornecida com 1 conjunto de cames e 1 conjunto de tornos + suportes para modelo de escova.

### Acessórios:

- \* Unidade de sucção incorporada na máquina, com filtro e saco coletor para evitar a propagação de resíduos de processamento, mantendo a máquina mais limpa.
- \* Regulação eletrônica da velocidade de rotação da mesa rotativa.
- \* Lubrificação automática com sistema de spray no interior dos utensílios de barbear com lâminas dentadas e rotativas.
- \* Segunda unidade de corte rotativa (opção adicional).
- \* Possibilidade de customização da composição do conjunto de ferramentas.

### Technical specificatons

Electric power installed	5 - 6,5 Kw
Electrical connection	380 / 220 V - 50 / 60Hz
Weight machine	700 Kg
Maximum production capacity until	1000 pieces / h
Dimensions machine	mm 2800 x 900 x 1500 H
Air consumption	30 Liters / minute
Maximun broom dimensions	mm 400 length - 120 width





## RS5 Metal - Machine à carrousel automatique pour blaireaux en fibres métallique,naturelles (animales et végétales) et synthétiques.

Machine verticale à 6 postes, base et structure porte-outils, entièrement en acier. Table rotative en aluminium avec vitesse de rotation réglable par variateur électronique. 5 outils se déplaçant tous sur patins à recirculation de billes et coulissant sur guides trempés. Protection électrique sur chaque moteur. Système de changement de modèle rapide. Possibilité de charger deux pièces en même temps (selon la taille du produit). Lubrification automatique par pulvérisation des matrices et de la fraise.

### Outils de travail :

- 1 système de coupe peigne au pas de dent de 6 ou 7 mm pour pré-couper les fibres.
- 2 couteaux à système peigne, avec dents différenciées, structure renforcée et variateur de vitesse pour la finition des brosses avec fils métalliques.
- 1 Couteau à système peigne, avec denture au pas de 6 mm pour couper les pinceaux en fibres naturelles (animales et végétales) et synthétiques.
- 1 Cutter à lames rotatives pour la finition de la coupe des fibres naturelles (animales et végétales) et synthétiques.
- La machine est livrée avec 1 jeu de cames et 1 jeu d'étaux + supports pour un modèle à brosse.

### Accessoires:

- \* Une unité d'aspiration intégrée à la machine, avec filtre et sac de collecte pour éviter la propagation des déchets de traitement, gardant ainsi la machine plus propre.
- \* Régulation électronique de la vitesse de rotation de la table rotative.
- \* Lubrification automatique avec système de pulvérisation à l'intérieur des outils de rasage à lames dentées et rotatives.
- \* Deuxième unité de coupe rotative (option supplémentaire).
- \* Possibilité de personnaliser la composition du jeu d'outils.



## RS 5 Metal – Automatische, zirkulare Trimmmaschine für Bürsten aus natürlichen (tierischen und pflanzlichen) und synthetischen Fasern. Vertikale Maschine mit 6 Stationen, Basis und Werkzeugtragkonstruktion, komplett aus Stahl gefertigt.

Aluminium-Drehscheibe mit einstellbarer Drehzahl über elektronische Steuerung.

5 Werkzeuge, die sich alle auf Umlaufbuchsen bewegen und auf gehärteten Stangen gleiten. Elektrischer Schutz an jedem Motor.

Schnelles Modellwechselsystem. Möglichkeit, zwei Teile gleichzeitig zu laden (abhängig von der Produktgröße). Automatische Sprühschmierung der Käme und des Fräasers.

### Bearbeitungswerkzeuge:

- 1 Kammschermaschine mit 6 oder 7 mm Zahnteilung zum Vorschneiden der Fasern.
- 2 Kammschermaschinen mit versetzten Zähnen, verstärkter Struktur und Geschwindigkeitsregulierung zum Trimmen von Metallbürsten.
- 1 Kammschermaschine mit 6mm Zahnteilung für die Endbearbeitung des Trimmens der Naturfasern (tierisch und pflanzlich) und synthetisch.
- 1 Schermaschine mit rotierender Klinge zum Abschluss des Trimmens der Naturfasern (tierisch und pflanzlich) und synthetisch.
- Die Maschine wird mit 1 Satz Nocken, 1 Satz Schraubstöcken + Halterungen für ein Bürstenmodell geliefert.

### Zubehör:

- \* Eine in die Maschine integrierte Saugereinheit mit Filter und Auffangbeutel, um die Ausbreitung von Verarbeitungsabfällen zu verhindern und so die Maschine sauberer zu halten.
- \* Elektronischer Regulator der Geschwindigkeit für die Drehscheibe.
- \* Automatische Sprühschmierung im Innern des Trimmers mit gezahnten und rotierenden Klingen.
- \* Zweites Rotationsschneidewerk (Zusatzoption).

Es besteht die Möglichkeit das Set des Zubehörs zu Personalisieren.

### Technical specificatons

Electric power installed	5 - 6,5 Kw
Electrical connection	380 / 220 V - 50 / 60Hz
Weight machine	700 Kg
Maximum production capacity until	1000 pieces / h
Dimensions machine	mm 2800 x 900 x 1500 H
Air consumption	30 Liters / minute
Maximun broom dimensions	mm 400 length - 120 width

